**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 28 (1955)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 17.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

MEISTERWERKE FLÄMISCHER MALEREI VON VAN EYCK BIS RUBENS

Schaffhausen, Museum zu Allerheiligen

Das Museum zu Allerheiligen hat die besten Werke von flämischen Meistern, die sich in schweizerischem Besitz befinden, erbeten und sie durch ganz bedeutende Leihgaben aus europäischen Museen zu einem Gesamtüberblick über die Malerei Flanderns zusammengefaßt. Mit kostbaren Bildern sind an der Ausstellung beispielsweise beteiligt: das Mauritshuis, das Rijksmuseum Amsterdam, das Museum Boymans in Rotterdam, die Uffizien in Florenz, die Akademie in Venedig, die Museen von Brüssel und Antwerpen, das Stadtmuseum in Brügge.

Die Ausstellung dauert bis 3. Dezember.

J. van Eyck, †1441: Margarete, die Frau des Malers | La femme du peintre. Photo Harder

# CHEFS-D'ŒUVRE DE LA PEINTURE FLAMANDE DE VAN EYCK A RUBENS

Schaffhouse, Musée de Tous-les-Saints

Le Musée de Tous-les-Saints présente une exposition donnant un aperçu général sur la peinture flamande; une importante collection comprenant tous les chefs-d'œuvre de peintres flamands se trouvant en Suisse et des tableaux prêtés gracieusement par différents musées a été rassemblée avec soin. Le Mauritshuis, le Rijksmuseum, le Musée Boymans de Rotterdam, les Offices de Florence, l'Académie de Venise, les musées de Bruxelles et d'Anvers et le Musée municipal de Bruges ont, entre autres, envoyés des tableaux. L'exposition est ouverte jusqu'au 5 décembre.

### GRAPHISCHE KUNST AUS BRASILIEN

Lugano, Villa Ciani

In Lugano sind bis zum 16.Oktober über 200 Zeichnungen und druckgraphische Arbeiten brasilianischer Künstler ausgestellt.

Odetto Guersoni: «Ritmo»

# L'ART GRAPHIQUE BRÉSILIEN

Lugano, Villa Ciani

Plus de 200 dessins et travaux graphiques d'artistes brésiliens sont exposés à Lugano jusqu'au 16 octobre.

# MUSEUM DER STADT SOLOTHURN

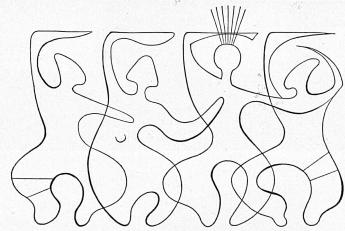
Bis 6. November ist in Solothurn eine Ausstellung zu sehen, die dem Gedächtnis zweier Genfer Künstler gewidmet ist: der lebensbejahenden Kunst von Maurice Barraud (1889–1954) und dem stillen Schaffen von Eugène Martin, dem Maler von Wasser und Himmel der Genfersee-Landschaft.

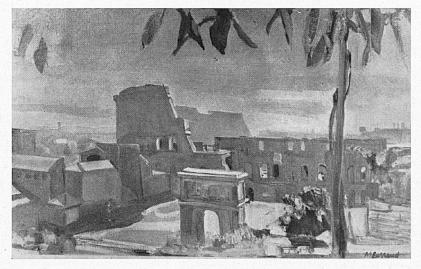
M. Barraud: Rome, le Colisée et l'arc de Titus 🕨

# Musée de la ville de Soleure

A Soleure, on pourra visiter jusqu'au 6 novembre une exposition organisée à la mémoire de deux artistes genevois. Les œuvres très colorées de Maurice Barraud s'opposent aux créations nuancées d'Eugène Martin, le peintre, par excellence, des paysages du bord du Léman.







### SCHÖNHEIT DES 18. JAHRHUNDERTS

im Kunsthaus Zürich

Im Kunsthaus Zürich wurde eine Ausstellung eröffnet, die der Kunst des 18. Jahrhunderts gewidmet ist. Sie setzt sich zum Ziel, auf Schönheit und Wert des Spätbarocks hinzuweisen. Sie tut es nicht auf pedantische Art, strebt nicht Vollständigkeit in irgendeinem Sinne an, wuchs aber zu einer durch Qualität und Reiz gewin-

Die ausgewählten Werke stammen aus den Hauptgebieten der Dix-huitième-Kunst: Frankreich, Süddeutschland, Österreich und Venedig Oberitalien. Berücksichtigt sind gleicherweise Malerei, Plastik und Zeichnung. Es fehlt aber auch jene Kunstgattung nicht, die im europäischen 18. Jahrhundert zugleich Ursprung und höchste Blüte erlebte: das Porzellan, vor allem das figürliche. Die besten Modelleure der verschiedenen Manufakturen sind durch schöne Werkgruppen vertreten. Die Ausstellung dauert bis Ende Oktober.



### LE BEL ART DU XVIIIº SIÈCLE

au Musée des beaux arts de Zurich

Le Musée des beaux arts présente actuellement une exposition consacrée à l'art du XVIIIe et mettant spécialement en évidence la beauté et la valeur d'œuvres du baroque tardif. Cette exposition ne recherche pas une perfection absolue mais s'efforce simplement de faire apprécier le talent et la sensibilité des artistes de cette époque. Les œuvres présentées proviennent de régions où l'art fut particulièrement cultivé au XVIIIe siècle: la France, le sud de l'Allemagne, l'Autriche, Venise et le nord de l'Italie. Des tableaux, des œuvres plastiques, des gravures se trouvent rassemblés avec goût. La porcelaine, cet art qui est né en Europe au XVIIIe siècle et qui y connut son apogée occupe une place de choix; de délicieuses petites figurines et, en particulier, de ravissants groupes modelés par les meilleurs artistes de l'époque attirent le visiteur par leur charme et leur grâce.

L'exposition est ouverte jusqu'à fin octobre.

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN

MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

MANIFESTAZIONI DELLE PROSSIME SETTIMANE

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen Änderungen vorbehalten

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales Changements réservés

SCHWEIZ.SUISSE.SVIZZERA BEARBEITUNG/RÉDACTION: HANS KASSER

### Ascona

- Oktober: 16., 18. Golf: Hotel Sonnenhof Challenge Cup, The Davos Derby
- 20., 21./22. Golf: The Siam Challenge Plate, The Aerodromo Ascona Challenge Cup. 25. The Ticino Golf Championship.
- 30. Golf: The Castagnata Challenge Cup.

# Baden

- Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Bälle, Boulespiel.
- 12. Okt./Mitte Dez. Theater im Kornhaus: Kabarett «Rüblisaft». Oktober: 14. Kurtheater: Gastspiel Rudolf
- Bernhard. 29. Hotel Linde: Jahresfeier der
- Stadtmusik Baden.
- November: 4. Kurtheater: Gastspiel der Orga Winterthur. 6. Kurtheater: Bach-Symphoniekonzert.
- Leitung: Robert Blum. Solisten: Margrit Conrad-Amberg, Alt, Karl
- Grenacher, Cembalo.

  11. Kurtheater: Kammerspiel- und
  Tanzabend.

  21. Kurtheater: Quintetto Chigiano
- di Siena.

# Bad Ragaz

Oktober. Kursaal: Täglich Konzerte des Kurorchesters. Montag, Mittwoch und Freitag Vormittagskonzerte in der Dorfbadhalle. Boulespiel, Bälle, Unterhaltungsabende mit Attrak-tionen. Allwöchentlich Kutschen- und Carfahrten in die Umgebung.

### Rasel

- Okt./20. Nov. Gewerbemuseum: Ausstellung «Moderne Glaskunst aus Murano». Okt./Dez. Museum für Völkerkunde:
- Sonderausstellung «Götter, Menschen und Dämonen. Das Weltbild von Bali (Indonesien)». Okt./April 1956. Stadttheater: Oper,
- Operette, Schauspiel, Ballett. «Komödie»: Lustspiele, kleine Schau-spiele, musikalische Komödien.

- Oktober: 11. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch.
- Solist: Eugen Istomin, Klavier. 12. Konzert des Rias-Symphonie-orchesters, Berlin. Leitung: Ferenc Fricsay.
- Mustermesse: Gastspiel Vico Torriani.
   Casino: Wiener Oktett.
- 19., 21. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Paul Baumgartner, Klavier
- 20., 25. Konzert der «Freunde alter Musik». 22. Okt./27. Nov. Kunsthalle: Charles
- Hindenlang Louis Weber. 25. Konservatorium: Freiburger Kammer-ensemble.
- 24. Casino: Gitarrenrezital Andrès Ségovia. 28. Musiksaal: Konzert des Basler Kammerorchesters. Leitung: Paul

- Nammerorchesters, Leitung; Paul Sacher, Solist; Joseph Bopp, Flöte. 29. Martinskirche: Basler Liederkranz. 29. Okt./15. Nov. Basler Herbstmesse. 51. Okt./1. Nov. Musiksaal: Symphonie-konzerte der AMG, Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Ricardo Odnoposoff.
- Violine. November: 2. Mustermesse: Rias Tanzorchester
  - Konzert des Juilliard String Quartet,
     New York. Konservatorium:
     Henneberger-Trio.
- 9., 11. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Henri Bouchet, Fagott. 14. Albansaal: Trio Ars Viva Zürich. 16. Konzert des Quintetto Chigiano di
- Siena.
- Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Otto Klemperer.
   Albansaal: Basler Marionetten-
- theater
- 28. Hans-Huber-Saal: Chopin-Abend Alexander Borovsky. - Konzert der «Freunde alter Musik». 29. Casino: Kammermusik. Basler
- Künstler.
- Das ganze Jahr. Küchlin-Theater: Schwänke, Cabaret, Variété, Großkino. Kunst-museum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett.-Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche, - Kirschschatz, gotische Bidtieppiche. – Kirsch gartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schwei-zerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardskirchplatz: Musikinstru-Leonhardskirchplatz: Musikinstru-mentensammlung, u. a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharmazie-Hist. Museum: Apotheken-Sammlung. – Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münster-museum (Kl. Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Bota-nischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweiz. Rhein- und Seeschiffahrt.

### Bern

- Oktober/April 1956. Spielzeit des Stadt-
- theaters: Oper, Operette, Schauspiel.
  Oktober. Kant. Gewerbemuseum: 50 Jahre
  graph. Abteilung der Gewerbeschule
- der Stadt Bern. Bis 17. Hotel Bellevue-Palace: Ausstellung «Das antike Interieur».
- 10./11. Casino: Symphoniekonzerte.
  Leitung: Luc Balmer. Solist: Arthur
  Rubinstein, Klavier.
- 13. Casino: Symphonieorchester Rias,
- Berlin. 14. Casino: Wiener Männergesangverein.
- 15./16. Liebefeld: Hallen-Concours
- hippique. 15. Okt./27. Nov. Kunstmuseum: Ausstellung der Gesellschaft schweiz. Malerinnen, Bildhauerinnen und Kunstgewerblerinnen.
- 17. Burgerratssaal: Andrès Ségovia, Gitarre.
- 18. Konservatorium: Kammermusik-
- abend. Schneeberger-Quartett. 20. Aula Gymnasium: Tanzabend Marion Junod.
- 19./21. Verkehrsministerkonferenz
- 21. Burgerratssaal: Klavierabend Ilse von Alpenheim. 21./26. Weltmeisterschaft im modernen
- Fünfkampf.
- 25. Französ, Kirche: Lehmann-Quartett.
  24./25. Casino: Symphoniekonzerte.
  Leitung: Igor Markevitch.
  28. Konservatorium: Kammerensemble
  «Pro Musica». Französ, Kirche:
  Orchesterkonzert.
- 29. Okt./Ende Dez. Kunstmuseum: Ausstellung Juan Gris. November: 1., 15. Konservatorium:
- Kammermusikabende.

- 3. Konservatorium: Orchestre
- de Chambre romand. 4. Burgerratssaal: Duettabend Elsa Scherz-Meister/Eva Streit-Scherz
- Hotel Bellevue-Palace: ACS-Ball. 7./8. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Szimon Goldberg, Violine.
- 10. Casino: Jazzkonzert Louis Armstrong 12. Meisterschaften der Schweiz. Judo-
- Union und Demonstrationen in
- Union und Demonstrationen in Jiu-Jitsu und Kendo. 14., 16. Casino: Volkssymphoniekonzerte. Leitung: Walter Kägi. Solisten. 19. Hotel Bellevue-Palace: Offiziersball. Kursaal: Touring-Ball.
- 21./22. Casino: Symphoniekonzerte.
  Leitung: Luc Balmer. Solist: Jürg von
  Vintschger, Klavier.
  24. Nov./Ende Dez. Kant. Gewerbe-
- museum: Weihnachtsausstellung mit Verkauf des bernischen Kleingewerbes
- 25. Französ, Kirche: Orchesterkonzert des Berner Musikkollegiums.26. Hotel Bellevue-Palace: Presseball.
- 27. Französ. Kirche: Kammerensemble
- Radio Bern. Berner Zibelemärit.
- 29. Burgerratssaal: Konzert des Berner
- Kammerorchesters.
  30. Konservatorium: Klavierabend Sava Savoff.

#### Biel-Bienne

- Okt./Nov. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruk-tionskurse, Militärkurse, Spezial-ausbildung und Sportschulung. – Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. Okt./6. Nov. Städt. Galerie: Herbst-
- ausstellung des Kunstvereins Biel.
- Oktober: 24. Capitole: Madrider Symphonic-orchester. Leitung: Ataulfo Argenta. 50. Christkath. Kirche: Kammerchor Biel.
- Leitung: Samuel Dæpp.
  November: 8. Capitole: Jazzkonzert Louis
- Armstrong 12. Nov./51. Dez. Städt. Galerie: Hodler-Ausstellung.

#### Châtel-St-Denis

Octobre: 16/17. «Bénichon», cortège folklorique et danse.

Oktober: Bis 23. Kunsthaus: Zürcher Maler.

#### Davos

Oktober/30. Nov. Niederjagd.

### Dornach (Goetheanum)

November: 11./13., 24./27. Hochschultage.

### Emmental

- November: 19./20. Großhöchstetten: Weihnachtsausstellung. 26. Langnau: Kirchenkonzert.

# Fribourg

- Oct./nov. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues les dimanches et fêtes. 15 oct./6 nov. Exposition Jean Crotti, peintre.
- Octobre: 21. Aula de l'Université: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Marie-M. Tschachtli,
- Ansermet. 2015 de la violoniste.

  25. Théâtre Livio: Représentation.

  28. Aula de l'Université: Concert de l'Orchestre de Madrid. Direction:
- A. Argenta. Nov.: 8. Théâtre Livio: Galas Karsenty. 14. Aula de l'Université: Récital Witold Malcuzinsky, pianiste.

### Genève

- Oct./avril 1956. Saison du Théâtre de la Comédie, du Casino-Théâtre et du Théâtre de Poche. Octobre: Jusqu'au 13. Athénée: Exposition
- de peinture Théo Strawinsky.

  Jusqu'au 19. Athénée (Salle Crosnier):
  Exposition «L'Oeuvre gravé d'André
- Jacques». 12. Victoria-Hall: Concert symphonique populaire.
- 15/16. Petit Palais des Expositions:
- 15/16. Petit Palais des Expositions:
  Championnat de Boules ferrées.
  15 oct./5 nov. Athénée: Exposition de peinture Emile Bressler.
  19. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande.
  19/50. Palais des Expositions: Salon des Arts Ménagers (et Exposition de l'Electricité et de Badio) l'Electricité et de Radio)
- 21. Cour Saint-Pierre: Récital Andrès Ségovia, guitariste.
- 22/30. «Messis», Exposition missionnaire
- 22/90. «Messis», Exposition missionnaire catholique suisse.
  24. Concert de l'Organisation des Nations Unies. Direction: Ed. Appia. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste.
  26/29, 25° Rallye de Genève
- - (Championnat d'Europe automobile de tourisme et Championnat suisse)

- Novembre: 2. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Soliste: Wilhelm Backhaus, pianiste. 4. Salle Réformation: Concert de l'Orchestre de chambre. Direction: Pierre Colombo.

  - 5/24. Athénée: Exposition de peinture Benjamin Vautier.5/27. Musée Rath: Exposition Section
  - genevoise de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses. 6. Victoria-Hall: «Les Saisons» de
  - J. Haydn. Orchestre de la Suisse romande et Chœur mixte de Bulle. Direction: Paul-André Gaillard. Solistes.
- 10. Cour St-Pierre: Concert Peter Pears/ Benjamin Britten.
- 12. Victoria-Hall: Récital Malcuzinsky.
- pianiste.

  16. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Pamela Bowden, cantatrice.
- 17. Cour St-Pierre: Concert du Quintette Chigiano de Sienne.19/27. Palais des Expositions: Concours
- hippique international officiel. 19 nov./3 janv. 1956. Athénée: Exposition des céramistes, ensembliers et tapissiers genevois.
- 22. Concert des Cosaques du Don. Concert du Mottet de Genève. Direction:
- Jacques Horneffer. 24. Cour St-Pierre: Récital NikitaMagaloff, pianiste.
- 26 nov./15 déc. Athénée: Exposition
- posthume Paul Basilius Barth.

  30. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carlo Maria Giulini. Soliste: Edwin Fischer, pianiste.

#### Jura bernois

Octobre: Jusqu'au 16. Delémont: Exposition itinérante de la Swissair.

#### Kreuzlingen

Cktober: 24. Jahrmarkt. November: 10. Operettenaufführung.

# Langenthal

- Oktober: Konzert des Boyd Nell Orchestra, London. Solistin: Carmen Prietto,
- Sopran. 22./30. Gemäldeausstellung Willi
- M. Huber.
  November: 5., 12. Theateraufführungen.
  19. Orchesterkonzert. 26./27. Nationale Taubenschau.

- Oct./avril 1956. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre du Petit-Chêne et des Tréteaux des Faux-Nez.
- Octobre: Jusqu'au 15. Congrès de l'ASTA
- Actorie: Jusqu'au 15. Congres de l'ASTA (American Society of Travel Agents). Jusqu'au 16. Théâtre de Beaulieu:

  1er Festival d'opéras italiens, avec l'orchestre et le chœur du Théâtre de la Fenice de Venise. Direction: Maestro Franco Capuana. 5, 8 et 12 oct.:

  «Le Trouvère». 7, 9 et 15 oct.:
- «La Bohême». 11, 13 et 16 oct.: «La Tosca». Jusqu'au 22. Université: Cours de vacances de langue et culture françaises. 11. Théâtre municipal: Récital de danses
- espagnoles Audéoud/Udéata. 15/23. Comptoir suisse: Exposition natio-nale de philatélie.
- 17, 31. Théâtre de Beaulieu: Concerts symphoniques de l'Orchestre de la Suisse romande.
- 20/23. Théâtre municipal: Productions Herbert. 25. Théâtre de Beaulieu: Concert de
- l'Orchestre national de Madrid. 27/30. Théâtre municipal: Galas Karsenty.
- Novembre: 5/6. Théâtre municipal: France-Monde-Productions.
- 7. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Katharina David-Heinz et Rose Dobos,
- pianistes. 10/13. Théâtre municipal: Productions Herbert.
- 14. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Pamela Bowden, cantatrice.
- 17/20. Théâtre municipal: Galas Karsenty.
  28. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Carlo Maria Giulini. Soliste: Edwin Fischer, pianiste.

# Locarno

Oktober. Casino-Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing, Boulespiel.

Die OLMA in St. Gallen wird wiederum ihre ganze traditionelle Pracht entfalten. Besonders die landwirtschaftlichen Besucherkreise werden es begrüßen, daß St. Gallen dieses Jahr eine Großviehschau mit Tieren der Braunviehrasse zeigt. Den ansehnlichen Bestand stellen Züchter aus den Kantonen Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden. Neben den üblichen großen Abtei-

der eine Schau prächtiger Früchte und goldenen Ackersegens. Die Billette einfach für retour müssen in der Ausstellung abgestempelt werden.

lungen bringt die OLMA auch wie-



Bahnbillette



Anbetung der Könige, süddeutsch, 1500

#### GEWERBEMUSEUM LUZERN Museggstraße

Oktober 1955

Ausstellung Madonna in der Plastik Alte Musikinstrumente Moderne Glasmalerei (farbige Originalkartons) Sonderausstellung Prof. Giov. Hajnal, Rom

Orgelkonzerte für Gesellschaften nach vorheriger Vereinbarung Telephon (041) 23793 Veranstalter: Ant. Achermann bei der Hofkirche

Das weitgespannte Thema «Die Madonna in der Plastik» findet eine vollklingende Gestaltung dank der Darbietung von mehr als 70 Bildwerken des Mittelalters, des Barocks und unserer eigenen Zeit. Neben Werken hoher Kunst des 13. bis 15. Jahrhunderts erscheinen auch provinzielle Arbeiten von charaktervoller Eigenart. Einen markanten Gegensatz bilden sodann die dekorativen Barockwerke und die ausdrucksvollen Schöpfungen einiger moderner schweizerischer Bildhauer. («NZZ»)

#### Le Locle

Octobre: 21/50. Exposition itinérante de la Swissair. Novembre: 5. Soirée-variétés.

12. Concert-soirée de la Liederkranz.

#### Lugano

Oktober. Casino-Kursaal: Täglich Konzerte, Dancing, Boulespiel.

Bis 15. Morgenkonzerte des Radio-orchesters im Stadtpark.
Bis 16. Villa Ciani: Ausstellung

«Graphische Kunst aus Brasilien». Bis 31. Biblioteca cantonale: Gemälde-ausstellung Pietro Chiesa.

12. Klavierabend Wilhelm Backhaus

16. Rad: Zeitfahren für Professionals. 16., 23. Golf: Flag Competition, Challenge

Magliaso. November: 25. Konzert des Quintetto Chigiano di Siena.

Okt./April 1956. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. – Kunst-museum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst 15.–20. Jahr-hundert». – Sonderausstellungen (u. a. Weihnachtsausstellung der Inner-

welmachsausstellung ur inner-schweizer Künstler). Okt./12. Nov. Kursaal: Konzerte, Sonder-veranstaltungen, Dancing, Boulespiel. Oktober: 10./22. Herbstmesse auf dem

Bahnhofplatz.

13. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solist: Karl Engel, Klavier. 27. Kunsthaus: Klavierabend Alexandre

Kagan

30. Hotel St. Gotthard: Herbst-

30. Hofel St. Gotthard: Herbst-Briefmarkenbörse. November: 5. Kursaal: Liederabend Trude Ulrich. Am Flügel: Willi Häußlein. 10. Kunsthaus: Symphoniekonzert der

AML. Leitung: Max Sturzenegger. Solist: André Navarra, Cello. 25. Stadttheater: Jugendkonzert. Leitung: E. H. Beer. Solisten.

#### Montreux

Octobre. Casino: Concerts, jeu de la boule. Dancings.

27. Récital Jean Micault, pianiste

(év. 5 nov.).

Novembre: 8, 24. Casino: Représentations théâtrales.

12. Casino: Concert d'accordéonistes.25. Casino: Les Frères Jacques.

#### Neuchâtel

Neuchatel

Novembre: 4. Salle des conférences:
Orchestre de chambre de Neuchâtel.
6. Musée des beaux-arts: Démonstration
des automates Jaquet-Droz.
15/16. Théâtre: Galas Karsenty.
17. Salle des conférences: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande.

19 nov./15 mars 1956. Musée d'Ethno-graphie: Grande exposition « Les Árts brésiliens »

21/22. Théâtre: Prod. Georges Herbert.

Oktober. Schloß: Ausstellung adeliger Wohnkultur vom Mittelalter bis in die Neuzeit sowie der Gartenkultur des 17.–19. Jahrhunderts in den Parkanlagen.

### Rapperswil

Oktober: Bis 16. 56. Schweiz. Schachturnier.

## Rheinfelden

Oktober. Ausstellung im Kurbrunnen: Kunstsammlung Aarau.

### Saanen

Oktober: Jubiläumsfeier « 400 Jahre Saanen zu Bern»

# Schaff hausen

Oktober/3. Dez. Museum zu Allerheiligen: Flämische Malerei.

27. Nov./15. Jan. Museum zu Allerheiligen: Weihnachtsausstellung der Schaffhauser Künstler.

# Schwyz

Das ganze Jahr: Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der Alten Eidgenossenschaft. -Turmmuseum (Kantonal-Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). -Große Aquarienschau.

# Scuol-Tarasp-Vulpera

Oktober. Wanderwochen mit Hirschbesichtigungen während der Brunstzeit.

Octobre: Jusqu'au 15. Semaines d'automne: Cures de raisin, exposition de peinture suisse, tournoi de tennis.

11/18. «Messis», Exposition missionnaire catholique suisse. Novembre: 9/10. Représentations théâtrales.

#### Sion

Octobre, Maison de la Diète: Grande exposition des impressionnistes et maîtres anciens.

#### Solothurn

Okt./6. Nov. Städt. Museum: Gedächtnisausstellung Maurice Barraud und

ausstellung Maurice Barraud und Eugène Martin. bber: 29./50. Konzerte des Cäcilien-vereins Solothurn: «Große Toten-messe», von H. Berlioz. Leitung: Albert Jenny. Solist: Amedeo Berdini, Tenor.

26. Nov./1. Jan. 1956. Städt. Museum:

 Nov./1. Jan. 1956. Städt. Museum: Weihnachtsausstellung.
 Das ganze Jahr. Städt. Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neuere Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Perma-nente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert ».

#### Spiez

Oktober. Schloß: Ausstellung der Wohnkultur vom ritterlichen Minnesang bis zur Barockzeit des «Ancien régime ».

#### St. Gallen

St. Gallen
Okt./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.
Okt./6. Nov. Kunstmuseum: Ausstellung
«Das Bild im Wohnraum unserer Zeit.
Meisterwerke des 20. Jahrhunderts. »
Oktober. Neues Museum: Bilder zur
St.-Galler Theatergeschichte in Mittelater und Neuzeit.
15./25. «Olma», Schweizer Messe für
Land- und Milchwirtschaft.
15./25. Herbst-Jahrmarkt.
November: 5./4. Tonhalle: Symphonie-

November: 3./4. Tonhalle: Symphonie-konzerte. Leitung: Rudolf Albert. Solisten.

Solisten.
Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Jean Meylan. Solist: Szymon
Goldberg, Violine.
Tonhalle: Kammermusikabend.
St.-Galler Streichkonzert.
Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Hans Moltkau. Solist: Jürg v. Vintschger, Klavier. Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im

ganze Janr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbe-Museum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Hand-schriften. Jeden Mittwoch: Textilbörse im Rest. Dufour.

November: 11. « Gansabhauet », alter Volksbrauch.

13., 20. Herbstkonzerte mit Theater.

Oktober: Bis 16. Thunerhof: Ausstellung Tiberius und Marquard Wocher (Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen, Graphik).

50. Symphoniekonzert. Leitung: Alfred Ellenberger. Solist: Jürg von Vintschger,

Klavier. November: 20. Kirchenkonzert der Stadt-musik Thun. Leitung: Albert E. Kaiser

23. Kammerkonzert. Quintetto Chigiano di Siena.

# Walchwil

Oktober: 15./24. Küchenspezialitätenwoche.

### Weggis

Oktober: 23. Weggiser Kilbi. November: 6. Turnerabend. 24. Katharinenabend.

### Winterthur

Okt./Nov. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und öster-reichischer Maler des 19. und 20. Jahr-hunderts. – Kunstmuseum: Gemälde-sammlung Kunstverein Winterthur.

Okt./20. Nov. Kunstmuseum: Die Privat-sammlung Oskar Reinhart. Die alten Meister. – Die französischen Maler des 19. Jahrhunderts.

Oktober: 16. Klavierabend Evelyne Dubourg.

19. Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Andrès Ségovia, Gitarre.

25. Freikonzert, Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Hans Steinbeck, Englischhorn.

26. Kammermusikabend. Winterthurer Streichquartett. November: 1. Freikonzert. Leitung: Hein

Jordans. Solistin: Mathilde Freitag, Klavier

Kammermusikabend. Juilliard-Quartett.

9./10. Symphoniekonzerte. Leitung: Joseph Keilberth. Solistin: Reine Gianoli, Klavier,

15. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Cesare Lenterna, Trompete. 26. Kammermusikabend. Winterthurer

Streichquartett und Nunja Schmid,

30. Symphoniekonzert. Leitung: Lovro von Matacic. Solistin: Marga Hoeffgen,

#### Zürich

Okt./Mai 1956. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele), des Schauspielhauses, des Rudolf-Bernhard-Theaters, und des Theaters am Central. Oktober: Bis Mitte. Unterengstringen: Dahlienschau.

Bis Ende. Kunsthaus: Ausstellung von Gemälden, Zeichnungen und Plastiken der Rokokokunst des 18.Jahrhunderts.

11. Tonhalle: Volkskonzert, Leitung: Peter Lukas Graf. Solist: Ottavio Corti,

15. Kongreßhaus: Konzert des Orchesters Kurt Edelhagen. – Konzert Vico Torriani. – Tonhalle: Kammermusik-abend. Konzerthaus-Quartett.

14. Tonhalle: Rias-Symphonicorchester. Leitung: Ferenc Fricsay.
16. Kongreβhaus: Militärkonzert. –

10. Kongrethaus: Minterkonzert. –
Konzert des Männerchors Hard. – Tonhalle: Gitarrenabend Andres Ségovia.
17. Okt./26. Nov. Graphische Sammlung
der ETH: Ausstellung « 100 Jahre
ETH.

18. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: James Whitehead, Violoncello. Tonhalle: Orgelabend Helmut Reichel.

19./22. Jubiläumsfeier zum 100jährigen Bestehen der ETH. 21. Okt.: Offiz. Tag. 22. ETH: Polyball.

Tonhalle: Kammermusik-Matinee.
 Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Erich Schmid. Solist: Albert

Schneeberger, Klavier.

26. Tonhalle: Orquesta Nacional de Madrid.
Leitung: Ataulfo Argenta.

29. Schweiz. Säbelfechtmeisterschaften.

50. Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Hans Rosbaud. Solistin:

Margrit Weber, Klavier. – Violinabend Luise Schlatter. 51. Kongreβhaus: Klavierabend Art

Tatum (Jazz). – Konservatorium: Klavierabend Drussila Huffmaster. November: 1. Tonhalle: Konzert des Gemischten Chors Zürich. Leitung:

Gemischten Chors Zurich. Leitung: Erich Schmid. Solisten. 2., 6., 9. Tonhalle: Konzerte der Stadt-musik Zürich, Opernmelodien mit Chören und Solisten. 5. Kongreßhaus: Rias-Tanzorchester

Rongreshaus: Mas I ambrenester Berlin. – Tonhalle: Kammermusik-abend. Juillard-Quartett. Tonhalle: Collegium Musicum, Zürich. Kongreßhaus: Internat. Radball-

turnier 6. Kirche Enge: Orgelabend Erich

Vollenwyder.

7. Kongreßhaus: Jazzkonzert Louis Armstrong. 8., 10. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Carl Schuricht. Solistin: Erica Morini, Violine.

11. Tonhalle: Konzert Benjamin Britten/

Peter Pears.
15. Tonhalle: Konzert des Reinhart-Chors.
15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Dr. Volkmar Andreae. 16. Tonhalle: «Saul», Oratorium von G.F. Händel. Kammerchor Kobelt und verstärktes thurg. Kammerorchester. Leitung: Jakob Kobelt. 17. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Werner Heim. Solisten.

18. Tonhalle: Orchesterkonzert. Leitung: Hans Erismann. Solist: Werner Ernst, Baß.

Tonhalle: Kammermusik-Matinee. Klavierabend Aimée Leonardi. – Kirche Enge: Geistliches Konzert.

Tonhalle: Konzert der Don-Kosaken. Leitung: Serge Jaroff. – Klavierduo Whittemore/Lowe.

22./25. Kaufleuten: Les Frères Jacques. 22., 24. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Hans Rosbaud. Solistin:

Clara Haskil, Klavier. 25. Tonhalle: Farrell-Quartett. 27. Kongreßhaus: Liederkranz Neu-

münster. – Tonhalle: Chopin-Abend Alexander Borovsky. 29. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: Hans Rosbaud. Solist: Jürg von Vintschger, Klavier. Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Samm-

lung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung.